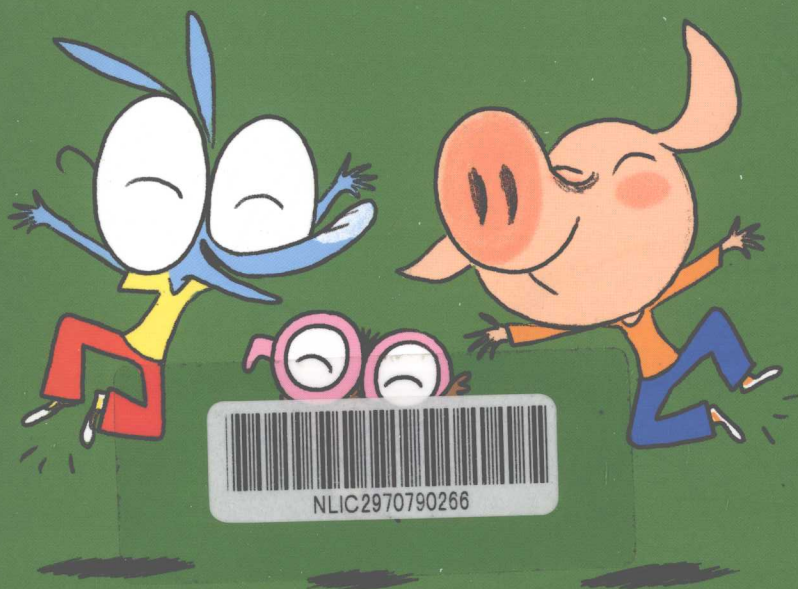


来，和风靡欧洲的小酷驴
一起逗乐爆笑吧！

阿廖⁷

[法]埃马纽埃尔·吉贝尔/文 [法]马克·布塔旺/图
荣信文化/编译



未来出版社
Future Publishing House

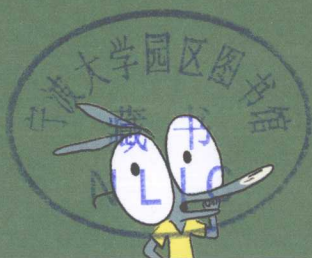
阿 廖

7

[法]埃马纽埃尔·吉贝尔/文

[法]马克·布塔旺/图

荣信文化/编译



NLIC2970790266



未来出版社
Future Publishing House

图书在版编目 (C I P) 数据

阿廖.7/(法)吉贝尔编文;(法)布塔旺绘;荣
信文化编译.——西安:未来出版社,2011.5
ISBN 978-7-5417-4230-9

I.①阿… II.①吉… ②布… ③荣… III.①漫画—
作品集—法国—现代 IV.①J238.2

中国版本图书馆 CIP数据核字 (2011)第 072962号

Aujourd'hui, exposé!
La lumière dans le couloir,
La dédicace,
Chez Ramono,
Mamie dans le metro,
Le tripote,
from Copain comme cochon © Bayard Éditions, 2007

著作权合同登记号: 陕版出图字 25-2011-035

阿廖 7 ALIAO

文字:[法]埃马纽埃尔·吉贝尔

绘图:[法]马克·布塔旺

编译:荣信文化

丛书策划:尹秉礼 陆三强 孙肇志

编辑顾问:袁秋香

丛书统筹:王元 张羽高 尹康琪

责任编辑:王元 高梅

特约编辑:杨金秀 门战坤

美术编辑:董晓明 刘泉

技术监制:慕战军 段辉

发行总监:陈刚 雷彬礼

出版发行:未来出版社

出品策划:西安荣信文化产业发展有限公司

印刷:广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司

书号:ISBN 978-7-5417-4230-9

版次:2011年7月 第1版

印次:2011年7月 第1次

定价:12.80元

网址:www.lelequ.com

联系电话:029-89189322



乐乐熊

® 乐乐熊品牌归西安荣信文化
产业发展有限公司独家拥有
版权所有 翻印必究

图书在版编目(CIP)数据

阿廖.7/(法)吉贝尔编文;(法)布塔旺绘;荣
信文化编译.——西安:未来出版社,2011.5
ISBN 978-7-5417-4230-9

I.①阿… II.①吉… ②布… ③荣… III.①漫画—
作品集—法国—现代 IV.①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第072962号

Aujourd'hui, exposé!
La lumière dans le couloir,
La dédicace,
Chez Ramono,
Mamie dans le metro,
Le tripote,
from Copain comme cochon © Bayard Éditions, 2007

著作权合同登记号:陕版出图字 25-2011-035
阿廖 7 ALIAO

文字:[法]埃马纽埃尔·吉贝尔
绘图:[法]马克·布塔旺
编译:荣信文化
丛书策划:尹秉礼 陆三强 孙肇志
编辑顾问:袁秋香
丛书统筹:王元 张羽高 尹康琪
责任编辑:王元 高梅
特约编辑:杨金秀 门战坤
美术编辑:董晓明 刘泉
技术监制:慕战军 段辉
发行总监:陈刚 雷彬礼

出版发行:未来出版社
出品策划:西安荣信文化产业发展有限公司
印刷:广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司
书号:ISBN 978-7-5417-4230-9
版次:2011年7月 第1版
印次:2011年7月 第1次
定价:12.80元
网址:www.lelequ.com
联系电话:029-89189322



® 乐乐趣品牌归西安荣信文化
产业发展有限公司独家拥有
版权所有 翻印必究



目录

贝丝的爆发	5
好梦连连	15
签名售书的意外收获	25
在雷蒙家的遭遇	35
地铁站里不迷路的诀窍	45
游戏机	55





阿廖



贝丝的爆发

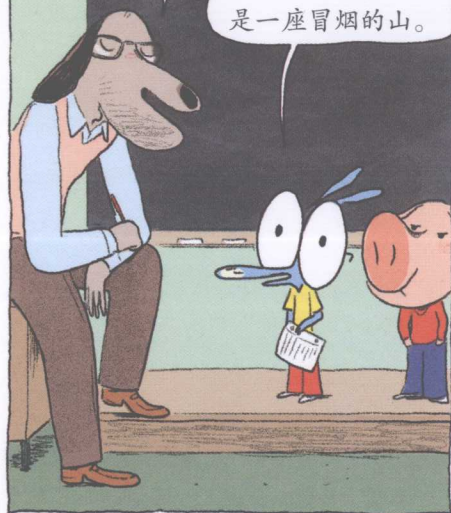
贝丝、阿廖、雷蒙，大家都准备好听你们作关于火山的报告了，你们谁先开始？

嗯……我！



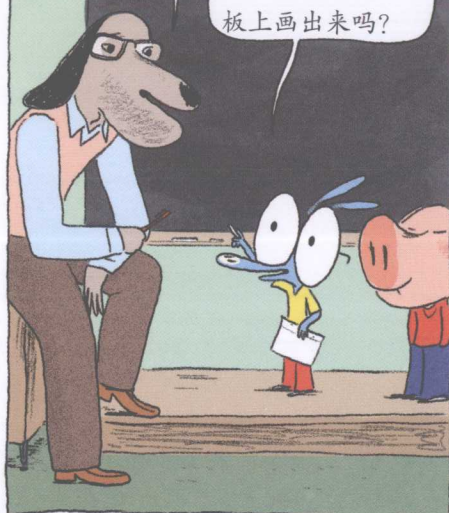
阿廖，开始吧！首先是定义，什么是火山？

嗯……火山是一座冒烟的山。



你这样回答也算正确，但是还要再准确一点，山为什么会冒烟呢？

我可以在黑板上画出来吗？



想法不错，那就画出来吧！

这，就是一座火山。



火山顶部，有一个洞！

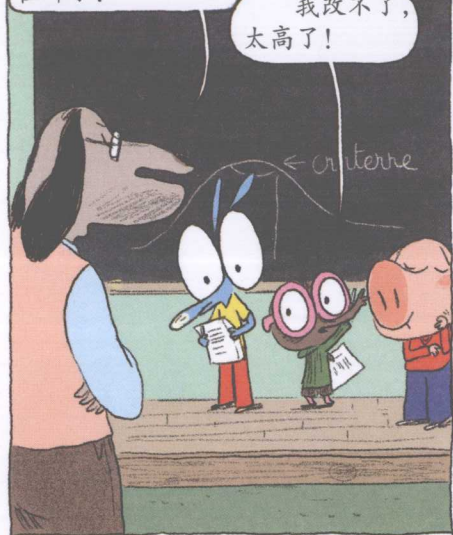
这个洞叫什么？





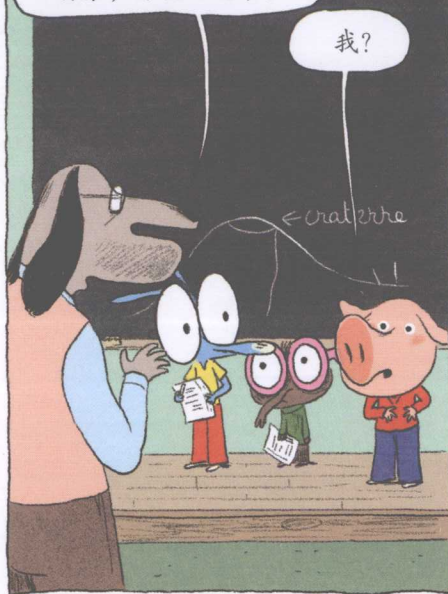
贝丝，不用偷偷跟阿廖说！你自己去把错的地方改过来，他就知道错在哪了！

我改不了，太高了！



雷蒙，你去改过来！

我？



阿廖，把粉笔给我！



“火山口”！是这样拼的！





接下来由雷蒙继续给大家讲解，
他讲解的内容是火山的热源。

到我了？

嘻嘻！

嗯，大家好！嗯，就像阿廖说的，
地球的中心，有火……

有什么？

火山的热源。

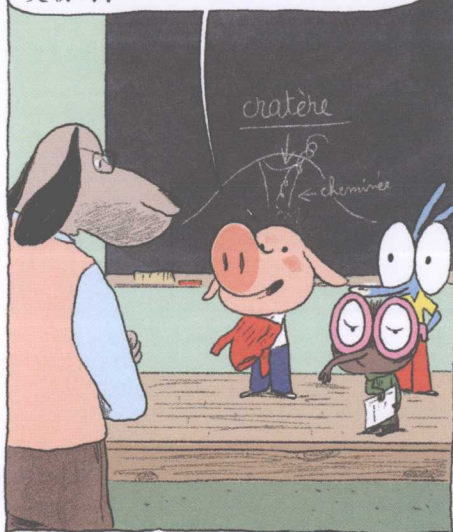
对，火山的热源是什么？

热源很热，我们也觉
得很热，所以我得把毛衣
给脱了。

嘿，贝丝，
要怎么说？

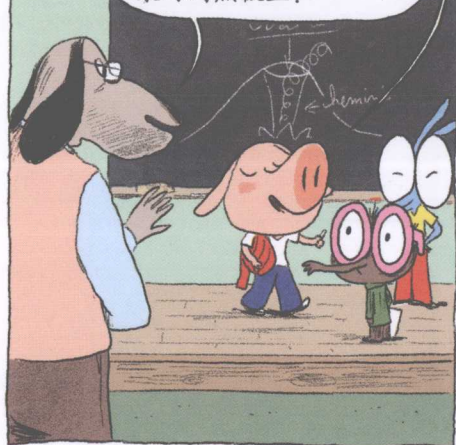
岩浆！

啊，对！这个火山热源叫岩浆，大家要注意不能碰岩浆，因为会被烫伤的！



接下来轮到贝丝了，她讲的部分是火山发射。

雷蒙，是火山爆发！
你的部分太短了，把岩浆写到黑板上！



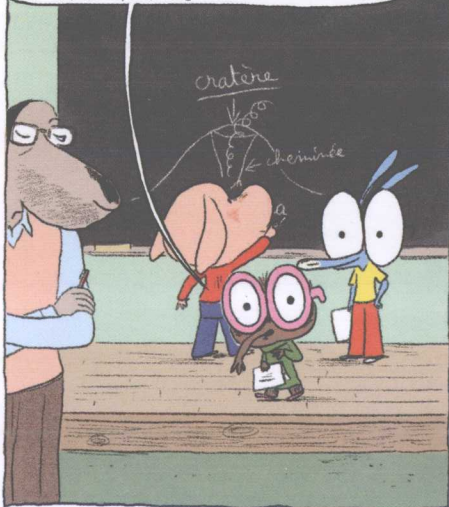
马上，我先把毛衣穿上，我现在又觉得有点冷了。

“岩浆”要怎么拼？

magma

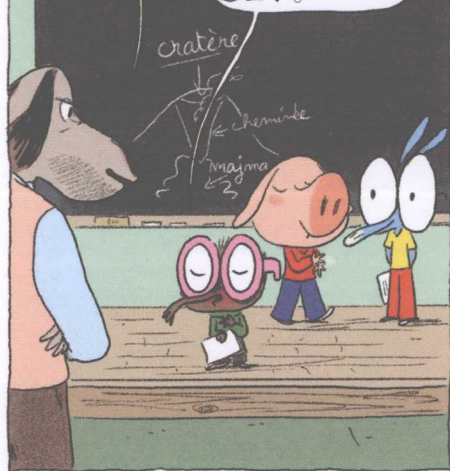


到我了！我给大家讲的是火山爆发。实际上很简单，火山爆发就像一个有秘密的人，她总是无法把秘密告诉别人。

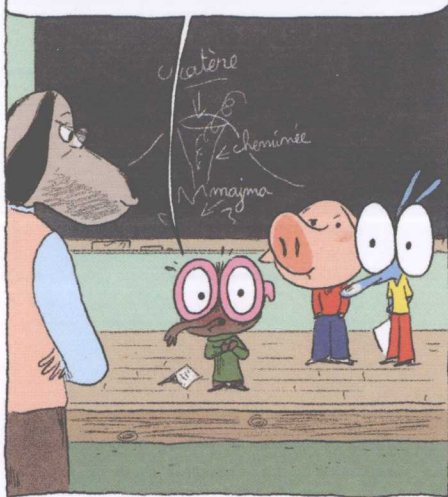


贝丝，你这个比喻很奇怪！

不，不奇怪！
等会儿老师就会有
觉得我说的很有
道理了。

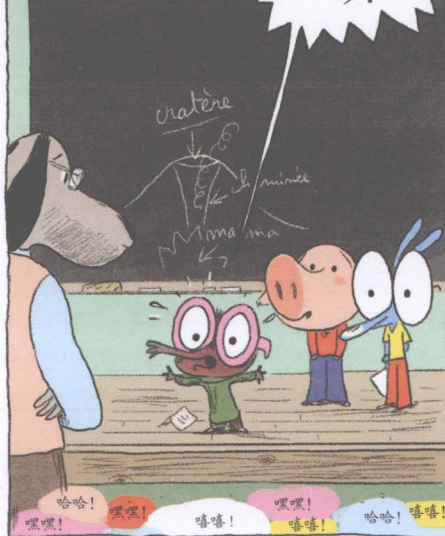


这个女孩心里藏着一个大秘密，
就像岩浆。从外表看不出来，因为这
个女孩不告诉任何人。



然后有一天，秘密越来越大，
终于大得藏不住了……

嘭！



大家安静，让贝丝说完！

“嘭”的一声，
女孩爆发了，她要
把她的秘密说出来！









阿廖



好梦连连



